

14. marec 2023  
UTOROK

11/23

0,70 €

ROČNÍK 22

# PODDUKLIANSKE Novinky

[www.podduklianskenovinky.sk](http://www.podduklianskenovinky.sk) / [redakcia@podduklianskenovinky.sk](mailto:redakcia@podduklianskenovinky.sk)

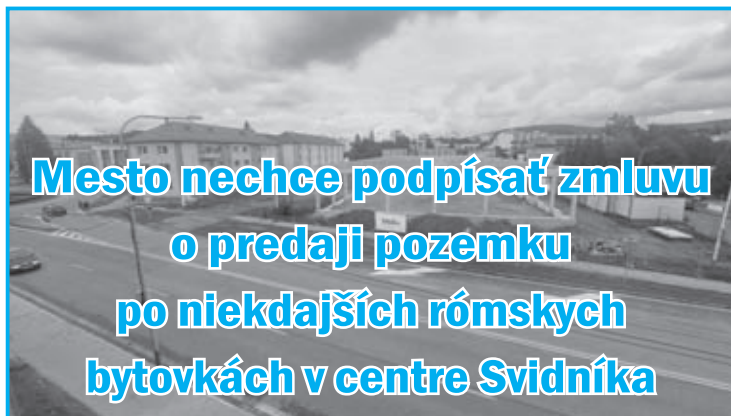
[www.facebook.com/Podduklianskenovinky](https://www.facebook.com/Podduklianskenovinky)



**Už rok je im  
domovom  
stredoškolský internát**



**SVIATOK ŽIEN  
A JEHO PODOBY**



**Mesto nechce podpísať zmluvu  
o predaji pozemku  
po niekdajších rómskych  
bytovkách v centre Svidníka**



**Ján Grega  
spomína  
príbehy s voľbami**



**Požiadajte o regionálny  
príspevok pre rok 2023**



# Mesto nechce podpísať zmluvu o predaji pozemku po niekdajších rómskych bytovkách v centre Svidníka

## Čo na to investor nákupného centra?

**Ako nekonečný príbeh sa zdá byť výstavba nákupného centra na pozemkoch po niekdajších rómskych bytovkách na Goldberrovej ulici v centre Svidníka. Mesto Svidník už raz odstúpilo od zmluvy o budúcej kúpnej zmluve chcelo a teraz prichádza druhý pokus.**

### KONATEĽ SA OBRÁTIL NA POSLANCOV

Na poslancov Mestského zastupiteľstva vo Svidníku sa totiž obrátil konateľ spoločnosti W-market, s.r.o. Prešov Michal Majdák. Práve táto spoločnosť je investorom nového nákupného centra a má byť kupujúcim predmetného pozemku. Poslancov informoval, že spoločnosť W-market začala s výstavbou Retail Parku vo Svidníku v roku 2022 na základe platnej zmluvy s mestom Svidník a v auguste minulého roku podľa neho naplnili záväzok stupňa rozostavanosti, ktorý ich oprávňuje požiadať mesto Svidník o odpredaj pozemku. „**Po odpredaji pozemku na základe platnej kúpno-predajnej zmluvy budeme vedieť následne pokračovať vo výstavbe,**“ podotkol v liste adresovanom svidníckym mestským poslancom Michal Majdák s tým, že vedenie mesta zaujalo negatívny postoj k odpredaju, čo brzdí ich záväzok stavať.

Poslancom Mestského zastupiteľstva vo Svidníku zaslal aj odpoveď mesta Svidník na žiadosť jeho spoločnosti W-Market a takisto aj odpoveď spoločnosti. Nám sa tieto dokumenty podarilo získať, preto z nich vyberáme.

Mesto Svidník v odpovedi na žiadosť spoločnosti W-market o prístup k podpisu kúpno-predajnej zmluvy pripomenulo, že Zmluva o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy na základe výsledkov obchodnej verejnej súťaže bola uzatvorená 28. augusta 2018. K podpisu kúpnej zmluvy malo dôjsť najneskôr do troch mesiacov od doručenia písomnej výzvy budúceho kupujúceho doručenej budúceму predávajúcemu pri 50 % rozostavanosti stavby, ktorú mal budúci kupujúci dosiahnuť najneskôr do 2 rokov od podpísania tejto zmluvy.

Aj pandemická situácia spôsobila, že toto sa investorovi nepodarilo naplniť, a tak po viacerých rokovaní medzi mestom a investorom svidnícke Mestské zastupiteľstvo 8. decembra 2021 prerokovalo uvedený právny stav a na základe žiadosti spoločnosti W-market s ohľadom na popísanú situáciu rozhodlo od zmluvy neodstúpiť, ale predĺžiť termín dosiahnutia 50 % rozostavanosti stavby o 2 roky.

### MESTO O 50% ROZOSTAVANOSTI

Na základe rozhodnutia mestského parlamentu bol 15. decembra 2021 podpísaný Dodatok č. 1 k Zmluve o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy.

**„Z dôvodu, že nebola po dosiahnutí rozhodného termínu (28.08.2022) z vašej strany doručená výzva na uzatvorenie kúpnej zmluvy, vám mesto Svidník 16.11.2022 poslalo žiadosť o informácie s plnením zmluvy. 24.11.2022 bola mestu Svidník doručená vaša výzva na uzatvorenie kúpnej zmluvy. Z doručenej výzvy nebolo vôbec preukázané splnenie zmluvnej podmienky, ako nevyhnutný predpoklad pre uzatvorenie kúpnej zmluvy. 24.11.2022 vás mesto Svidník požiadalo o doručenie potrebných dokladov, ktoré preukazujú zmluvnú povinnosť 50 % rozostavanosti stavby k rozhodnému termínu.**

**Tieto doklady v podobe Znaleckého posudku zo dňa 12.9.2022 ste mestu Svidník doručili 5.1.2023. Na základe vašej výzvy zo dňa 18.11.2022 a Znaleckého posudku, ktorý bol doručený 5.1.2023 nie je možné pristúpiť k uzatvoreniu kúpnej zmluvy z dôvodu, že neboli splnené podmienky termínu a rozsahu rozostavanosti stavby RETAIL PARK SVIDNÍK,**“ napísala v liste konateľovi spoločnosti W-market, s.r.o. Michalovi Majdákoví primátorka Svidníka Marcela Ivančová.

Následne konkretizuje dôvody, pre ktoré mesto neuznáva tvrdenie, že stavba má 50 % rozostavanosť.

V závere listu primátorka konateľa informovala, že z uvedených dôvodov bude predložený Mestskému zastupiteľstvu vo Svidníku návrh na odstúpenie od zmluvy.

### KONATEĽ REAGOVAL NA PRIMÁTORKIN LIST

No a na primátorkin list, ako sme už uviedli, reagoval konateľ spoločnosti W-market Prešov Michal Majdák. Mesto Svidník podľa neho spochybňuje fázu rozostavanosti podľa predloženého znaleckého posudku vlastnými tvrdeniami.

**„Nevieme, na základe akých parametrov, postupov a tvrdení ktorej odborne spôsobilé osoby mesto dospelo k vlastnému záveru. Je prekvapujúce,**



**pujúce, že si mesto až po predložení znaleckého posudku jednostranne zvolilo konkrétne parametre na posúdenie rozostavanosti stavby, ktoré nie sú vôbec zachytené v zmluve o budúcej kúpnej zmluve. Je otázne, prečo si v rámci zmluvnej určítosti a predchádzaniu nejasností a sporov mesto vopred pri uzatvorení zmluvy o budúcej zmluve či v dodatku č. 1 nezadefinovalo presné a určité parametre, pričom práve mesto je tvorcem zmluvy.**

**Tento nedostatok spôsobuje neželané rôzne výklady a z právneho hľadiska toto dojednanie môže trpieť vadou neurčitosti, čo môže mať za následok absolútnu neplatnosť tohto dojednania,**“ zdôraznil Michal Majdák, ktorý ďalej uviedol právny výklad daného stavu, na základe čoho požiadal mesto Svidník o dôkladné zváženie, či pristúpi k odstúpeniu od zmluvy.

**„Nakoľko sme do projektu investovali nemalé finančné prostriedky, budeme naďalej trvať na dokončení projektu a splnení si všetkých vzájomne dohodnutých zmluvných povinností a týmto vyjadrujeme plné odhodlanie ďalej pokračovať.**

**Na tom nič nezmení ani fakt, či mesto od zmluvy odstúpi a v tejto súvislosti si dovoľíme dať do pozornosti, že odstúpenie od zmluvy v konečnom dôsledku nemusí mať žiaden dosah na projekt a mesto týmto krokom nič nezíska. V prípade, že mesto pristúpi k odstúpeniu od zmluvy, budeme nútení sa brániť a zvážime podanie žaloby na súd o neplatnosť právneho úkonu odstúpenia od zmluvy s ohľadom na vyššie uvedené neurčitosti zmluvného dojednania,**“ upozornil konateľ spoločnosti W-market Prešov Michal Majdák s tým, že v každom prípade skončenie zmluvného vzťahu nemá automaticky za následok povinnosť ukončiť stavebné práce alebo odstrániť stavbu.

Takáto povinnosť môže podľa neho vyplývať iba zo zmluvy, čo si mesto nedojednalo alebo zo zákona. Právny poriadok SR však podľa Michala Majdáka nikde nezakotvuje povinnosť stavebníka ukončiť stavebné práce alebo stavbu odstrániť iba preto, že mu v priebehu realizácie zanikol právny vzťah k pozemku.

**„Právomoc prikázať zastaviť stavebné práce alebo odstrániť stavbu má len stavebný úrad, eventuálne súd, no výlučne len v režime stavebného zákona a v prípadoch, keď sú porušené predpisy stavebného práva alebo podmienky stavebného povolenia,**“ zdôraznil ešte v liste adresovanom mestu Svidník Michal Majdák, ktorý ďalej uviedol viacero citácií z právnych predpisov vzťahujúcich sa na súčasný stav a opäť zdôraznil, že tým chce dať do pozornosti, že odstúpenie od zmluvy mestu Svidník neprinesie žiaden úžitok a len spustí sériu sporov na ochranu vlastných záujmov.

**„Radi by sme sa tomu vyhli, mestu musí byť zrejme, že v projekte hodláme pokračovať, že epidémia covidu a následné prudké zvyšovanie cien sú objektívnymi faktami, ktoré pociťuje každý a že na našej strane nejde o žiadne úmyselné porušenie zmluvných povinností. Preto opätovne žiadame o prehodnotenie postoja a trváme na nami podanej výzve o odpredaj pozemku,**“ uzavrel konateľ spoločnosti W-market Prešov Michal Majdák.

Primátorka Svidníka Marcela Ivančová na sociálnej sieti konštatovala, že mesto sa predmetnou situáciou zaoberá a ako sme už uviedli v úvode, celú problematiku budú mať na stoloch poslanci Mestského zastupiteľstva vo Svidníku v závere marca.



# Už rok je im stredoškolský internát druhým domovom

**Neslúži len študentom, ale aj odídencom. Stredoškolský internát SOŠ polytechnickej a služieb vo Svidníku sa stal druhým domovom žien a detí utekajúcim pred ruskou inváziou z Ukrajiny. Pôvodne mali v študentských izbách pobudnúť pár dní.**

V jednej časti stredoškolskí študenti zo škôl v meste, v druhej ukrajinské odídenkyne s deťmi. Ubytovali ich tu presne pred rokom. „Z tých osemdesiatich ostalo do dnešného dňa asi 25, z toho desať detí,“ skonštatoval riaditeľ SOŠ polytechnickej a služieb vo Svidníku Jaroslav Pavluš.

V stredoškolskom internáte si ukrajinské odídenkyne zvykli. Potvrdila to aj lekárka Oľa, ktorá tu žije s dvomi deťmi. „To bolo také, že nerozumieš, prečo ty v inej krajine, prečo si prišla so svojimi deťmi, a čo musíš ďalej robiť,“ povedala lekárka Oľa.

Začiatky boli pre všetky ženy z Ukrajiny rovnaké. Pomáhali im nielen školy, či miestni, ale aj od nezisková organizácia Človek v ohrození.

„Všetci by sa vrátili najradšej čím skôr domov, lenže keďže im to neumožňuje situácia, vrátiť sa späť do rodnej krajiny, na Ukrajinu, tak ostali tu,“ povedala Anna Šmajdová z OZ Človek v ohrození a dodala: „Snažia sa adaptovať, snažia sa, pani doktorka si našla prácu, deti dáva do školy, deti sa zapájajú do aktivít.“

Lekárka zo svidničkeho internátu si našla prácu v nemocnici. Na osemročného Sašu počas jej služieb v nemocnici dohliada sedemnásťročná Máša.

„Musím mať svoj cieľ, aby ďalej išť, že mám dve deti, deti chodia do školy, páči sa im, aj dobre už rozprávajú, lepšie ako ja,“ dodala ukrajinská odídenkyňa - lekárka Oľa



Lekárka zo svidničkeho internátu si našla prácu v nemocnici. Na osemročného Sašu počas jej služieb v nemocnici dohliada sedemnásťročná Máša...

Deti si vraj zvykajú ľahšie a príkladom je aj druhák Saša. Z rodnej Ukrajiny mu okrem rodiny toho veľa nechýba. „Hračky, aj dom, nič viac,“ povedal Saša. „Vždy každý deň sme videli aj ocka, brata, sestru, tetu, všetkých, no a tu nemám rodinu. Tak toto je najťažšie,“ doplnila lekárka Oľa.

No život v stredoškolskom internáte rodine z ukrajinského mesta Sumy blízko hraníc s Ruskom nevaďí. „Spím spokojne, nie tak, ako keď začala vojna, že som nemohla spať. Deti neboli so mnou, boli u ocka na dedine, ja som

bola v meste, musela som ako lekár chodiť do práce,“ dodala lekárka Oľa.

V závere dodajme, že ak to bude potrebné, škola vie odídencom pomôcť i dnes.

Zatiaľ vedia nielen núdzovo ubytovať aj ďalších. „Blokujeme ďalších asi 50 miest a uvidíme, ako sa to bude všetko ďalej vyvíjať,“ doplnil riaditeľ školy Jaroslav Pavluš.

„Myslela na začiatku, že to bude mesiac, možno dva. Teraz neviem, máme plány, je nám dobre na Slovensku, možno budeme žiť tu, že bude náš druhý dom,“ uzavrela lekárka Oľa.

(pn)



## OSLAVY MDŽ V NEMOCNICI

**8. marec už každoročne patril všetkým ženám. Medzinárodný deň žien si pripomenuli aj v nemocnici Svet zdravia vo Svidníku.**

V hesle Žiariš ako kráľovná sa nieslo aj odovzdávanie kvetov, ktorými vyjadrili vďaka našim lekárkam, sestram, sanitárkam, ošetrovatelkám, kuchárkam či administratívnym pracovníčkam - to všetko sú výnimočné ženy, ktoré sú srdcom našej nemocnice. Ich pracovné nasadenie, odhodlanosť, opatera, láska, ktorú dávajú pacientom, sú nenahraditeľné.



Dobrovoľníci z dobrovoľníckeho centra Krajší deň v nemocniciach vo Svidníku a v Stropkove darovali pacientkam vlastnoručne vyrobené praktické darčekom - farebné podšálky.

Darček, ktorý poteší i



poslúži. Predsa každá žena si rada oddýchne pri šálke dobrej šálke kávy. Veria, že pekná podšálka bude našim pacientkam pripomínať stretnutie s dobrovoľníkmi pri príležitosti Medzinárodného dňa žien.

Dobrovoľníčky potešili pacientkami aj pozdravom s prianím krásneho dňa a života plného úprimnej lásky, zasluženej úcty, nekonečnej trepezlivosti a zdravia.

(pn, foto: Svet zdravia)

# Vyhlásili výzvu na podávanie žiadostí o regionálny príspevok na rok 2023

Riadiaci výbor najmenej rozvinutého okresu Svidník sa v uplynulý utorok 7. marca zišiel na svojom zasadnutí v zasedačke Okresného úradu vo Svidníku. Pod vedením svojho predsedu a zároveň prednostu Okresného úradu vo Svidníku Michala Ilkanina jeho členovia prerokovali návrh výzvy na predkladanie žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku „Výzva č. 2/OÚ-SK/2023.“

Člen Riadiaceho výboru Vladimír Šandala sa pýtal na možnosť zakomponovať do výzvy motívy rusínskej národnosti. Matúš Štofko z Okresného úradu vo Svidníku povedal, že je možné zakomponovať propagáciu či symboliku rusínskej národnosti napríklad pod opatrenia spadajúce do aktivity B, ktorá sa týka cestovného ruchu. Prednosta Okresného úradu Michal Ilkanin povedal, že je možné dohodnúť sa, aby boli nejaké letáky, propagačné brožúry či informačné tabule v rusínskom jazyku. Znenie samotnej výzvy následne Riadiaci výbor najmenej rozvinutého okresu Svidník po upresnení jednotlivých dátumov jednotlivo schválil. Pripomeňme, že členmi Riadiaceho výboru najmenej rozvinutého okresu Svidník sú prednosta Okresného úradu vo Svidníku Michal Ilkanin ako jeho predseda, ďalej štátny tajomník Ministerstva investícií, informatizácie a regionálneho rozvoja Dušan Velič, Imrich Krajňak, Mária Pajzinková, Iveta Horvatová, Vladimír Šandala a Martin Ždiňak.

Riadiaci výbor najmenej rozvinutého okresu Svidník tak 7. marca vyhlásil výzvu na predkladanie žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku na rok 2023. Termín na podávanie žiadostí je od 8. marca do 17. apríla 2024.

Finančné prostriedky vyčlenené na výzvu sú vo výške 366 985,40 €, z toho bežné výdavky vo výške 36 698,54 € a kapitálové výdavky sú vo výške 330 286,86 €. Minimálna výška regionálneho príspevku je 20 000 € a maximálna výška regionálneho príspevku je 200 000 €.

## PLÁN ROZVOJA MÁ DVE AKTIVITY

**Aktivita A:** Zamestnanosť a podpora podnikania - zvyšovanie zamestnanosti podporou vytvárania pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie a znevýhodnené skupiny na trhu práce.

Konkrétne tu patrí Podpora integračných sociálnych podnikov a komunálnych podnikov, Podpora podnikov v poľnohospodárskej a lesníckej výrobe v oboroch náročných na zastúpenie manuálnej práce, Podpora podnikov realizujúcich duálne vzdelávanie v spolupráci so SOŠ, Podpora MSP v oblasti priemyselnej

výroby, Podpora vytvárania pracovných miest v oblasti zdravotníctva, sociálnych služieb a vzdelávania.

**Aktivita B:** Komplexný produkt v cestovnom ruchu ako prostriedok udržateľnej zamestnanosti v okrese. Konkrétne tu patrí: Podpora doplnenia a skvalitnenia základných a doplnkových služieb a produktov cestovného ruchu v rámci „Cesty drevených cerkví,“ Podpora doplnenia a skvalitnenia základných a doplnkových služieb a produktov cestovného ruchu v rámci „Cesty hrdinov SNP,“ Podpora doplnenia a skvalitnenia základných a doplnkových služieb a produktov cestovného ruchu v rámci „Cesty vojnovnej histórie.“ Oprávnenými žiadateľmi sú regionálna rozvojová agentúra; slovenská časť euroregiónu; európske zoskupenie územnej spolupráce; občianske združenie; nezisková organizácia poskytujúca všeobecne prospešné služby; obec; vyšší územný celok; registrovaný sociálny podnik; Slovenský Červený kríž; registrovaná cirkev alebo náboženská spoločnosť so sídlom na území Slovenskej republiky; právnická osoba so sídlom na území Slovenskej republiky, ktorá odvodzuje svoju právnu subjektivitu od registrovanej cirkvi alebo náboženskej spoločnosti; záujmové združenie právnických osôb so sídlom na území Slovenskej republiky; rozpočtová organizácia alebo príspevková organizácia, ktorej zriaďovateľom je vyšší územný celok alebo obec; škola alebo školské zariadenie; vysoká škola so sídlom na území Slovenskej republiky; obchodná spoločnosť alebo družstvo; iné právnické osoby neuvedené vyššie; fyzické osoby - podnikatelia.

Žiadateľ musí byť registrovaný v príslušnom registri podľa právnej formy žiadateľa, musí mať oprávnenie na

vykonávanie činností, ktoré sú predmetom žiadosti o poskytnutie regionálneho príspevku a v prípade poskytnutia regionálneho príspevku na vykonávanie hospodárskej činnosti musí žiadateľ spĺňať podmienky oprávnenosti podľa Schémy na podporu lokálnej zamestnanosti II (schéma pomoci de minimis) DM-18/2021 alebo Schémy minimálnej pomoci na podporu najmenej rozvinutých okresov v odvetví poľnohospodárskej prvovýroby (schéma pomoci de minimis) DM-7/2019.

**Blížšie informácie poskytnú:** Matúš Štofko, Okresný úrad Svidník, Sov. hrdinov 102, 089 01 Svidník, e-mail: matus.stofko@minv.sk, telefón: 054/786 31 95 alebo Marianna Kurečková, Okresný úrad Svidník, Sov. hrdinov 102, 089 01 Svidník, e-mail: marianna.kureckova@minv.sk, telefón: 054/786 31 77.

**Podrobnosti sú na stránke**

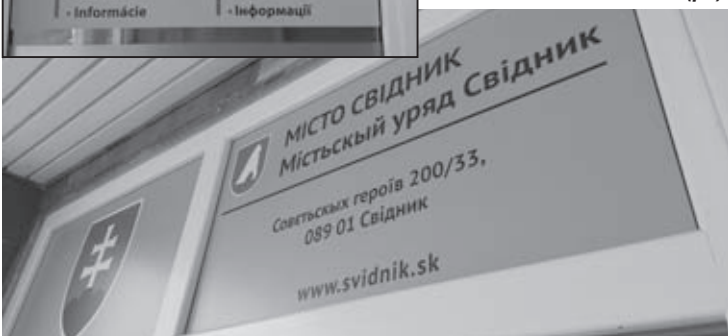
<https://www.minv.sk/?plan-rozvoja-okresu-svidnik-na-roky-2022-2026>

(ms, ps)

## Už aj v rusínskom jazyku

Priestory Mestského úradu vo Svidníku už sú na základe ostatného sčítania obyvateľov, domov a bytov označené aj v rusínskom jazyku. Po novom má občan okrem iného aj právo na používanie rusínskeho jazyka i priamo v úradnom styku, teda v akejkoľvek komunikácii s úradmi.

(ps)



## Svidník na Európskom kongrese samospráv

Dvetisíc registrovaných účastníkov z európskych krajín - predstaviteľov samospráv, vlád, tretieho sektora i biznisu.

Diskusie, vymieňanie skúseností a kontakty pre budúcu spoluprácu.

Primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová vystupovala v panelovej diskusii na Európskom kongrese samospráv v poľských Mikolajkach k téme inklúzie, vplyvu na vzdelanie, na rodinu a na rozvoj samosprávy.

(kt)







# Podoby Medzinárodného dňa žien v regióne pod Duklou

## S východniarkou naveky vekov!

**Štatistika je vážna veda, bez ktorej neexistuje pokrok v mnohých oblastiach. Ale humor je soľou života a štatistickí sú veľmi vzdelaní ľudia, ktorí zmysel pre humor majú.**

Fakty o ženách ukázalo aj Sčítanie obyvateľov domov a bytov v roku 2021. Pri príležitosti dňa žien, vám preto prinášame štatistiku o našich ženách trochu inak. Čo región to jedinečné ženy. Na stránkach nášho týždenníka sa venujeme východniarkam.

Smelo môžeme konštatovať, že s východniarkou hlavne z Prešovského kraja budete na veky vekov. Ženy v Prešovskom kraji sú podľa sčítania najviac rodinne založené na Slovensku. Žije tu najviac vydatých žien a najmenej rozvedených. Až 43 % všetkých žien sú manželky! Odpustíte všetko a milujete až za hrob milé dámy z Prešovského kraj - raritne len 6% žien v tomto kraji sa rozvádza. A ste s mužmi z čistej lásky, lebo ste veľmi múdre a vzdelané. Z hľadiska počtu žien žije v Prešovskom kraji najvyšší počet žien na Slovensku

až 408 704. Vysokoškolské vzdelanie má 73 433, čo predstavuje podiel 18,0 %.

A aby toho málo nebolo ženy v Prešovskom kraji sú milujúce, múdre a rodinne založené sú aj mladé! Štatisticky najmladšie na Slovensku. V Prešovskom kraji žijú ženy s najnižším priemerným vekom v rámci všetkých krajov SR. Priemerný vek žien Prešovského kraja je 40,4 rokov. Veríme, že muži na východe vedia, aké poklady doma majú. Ak teda páni chcete manželku z východného Slovenska, ktorá je múdra, mladá a rodinne založená nezúfajte! Sice v Prešovskom kraji sú dámy už vydaté, ale v Košickom kraji ešte máte šancu.

V Košickom kraji žije najvyšší podiel slobodných žien zo všetkých krajov SR. Z celkového počtu 400 033 žien je tu slobodných 169 100 (42,3 %). Žien s ukončeným vysokoškolským vzdelaním žije v Košickom kraji 72 854, čo z celkového počtu 400 033 žien predstavuje podiel 18,2 %. No a po ženách Prešovského kraja sú druhé najmladšie v SR. V priemere majú ženy v Košickom kraji 41 a pól roka. Čiže slobodné, vzdelané a mladé, čo viac si môžete páni želať!

No a ak chcete naozaj istotu, že rozvod nehrozí treba sa oženiť do Medzilaboriec. Najmenej slobodných žien žije v okrese Medzilaborce - len 2 102.

(js, pn)

## Nedeľa so speváčkou Kristínkou

**Z 365 dní v roku, je jeden deň, ktorým si pripomíname, čím sú pre náš ženy výnimočné. Aj v samotnom meste Svidník pripravili podujatie, ktorým spríjemnili nedeľné popoludnie ženám.**

Bol to deň, malých, krásnych radostí, pripravený pre naše milované mamky, babky ale aj mladé slečny, ktoré si odniesli so sebou aj sladký darček. Tento deň nám spríjemnila naša rodáčka Kristína Peláková, ktorá nám porozprávala o svojich životných radostiach a svojim spevom rozospievala publikum.

Ďakujeme všetkým, ktorí nám spríjemnili svojou účasťou tento deň: Františka Bodorová - So šálkou kávy, Jaroslav Duchoslav - domáce vína, Tomáš Skirka - masáže, Lukáš Skirka - bodybuilding, Avon kozmetika, Jana Buráková - popcorn, Oľina Koubová - háčkovanie, Emília Riznerová - hand made čelenky, Stela Hrižová - maľovanie na tvár, Tamara Kontúrová - soľ do kúpeľa, bathbomb, Mirka Kontúrová - cheesecake, VŠZP, Martina Džavoronková - joga, Atelier kvety, Pavol Kačmarčík - domáce sirupy, Mary kay, Ján Šimko - medovina a produkty z medu, Lenka Vaňková - manikúra, Henrieta Ovšaničková - Delka šperky. Touto cestou sa chceme poďakovať pekárni Šandal, ktorá nám zasponzorovala množstvo koláčikov, na ktorých si všetci pochutnali.

(kt, foto: mesto Svidník)

## Nezabudli ani na ženy seniorky

Mamičky, babičky, prababičky, manželky a partnerky si nielen počas sviatku Medzinárodného dňa žien zaslúžia ocenenie za ich obetavosť, starostlivosť a lásku, ktorú nám dávajú. V zariadení pre seniorov Atrium vo Svidníku tamojší zamestnanci zažalali všetkým ženám najmä zdravie, šťastie a lásku. Aj ženy, ktoré už majú čo to v živote odžitie a zdobí ich nejuden šedivý vlas si zaslúžia takisto osláviť sviatok žien.

(pn, foto: Atrium Svidník)



## Najstarší bežkářský maratón vo Švédsku Vasaloppet mal aj tento rok zastúpenie z nášho regiónu

Vasov beh je jeden z najpopulárnejších a svojou dĺžkou 90 km sa radí aj medzi jeden z najdlhších pretekov na svete v diaľkovom behu na lyžiach klasickou technikou. Rozhodne najmasovejší. Štart pretekov je v Sälen, cieľ v deväťdesiat kilometrov vzdialenej More.

Tento maratón sa po prvýkrát konal v roku 1922 na počesť 400. výročia protidánskeho povstania, ktoré úspešne viedol neskorší kráľ Gustáv Vasa. Aj na tomto ročníku, konajúcom sa v prvú marcovú nedeľu, už po

deväťdesiatdeviatkrát, mal aj náš región svoje zastúpenie. Zúčastnení členovia KST Beskyd Svidník Michal Hajduk, Michal Kočan, Ľubomír Varga, ktorých doplnil svojou prvou účasťou člen bežeckého klubu Bukovce



Ján Murdzik, svojimi výkonnými rozhodne nesklamali.

Štartovný výstrel zaznel 5. marca ráno o 8.00 hodine. Spoločne na trasu 90 km behu vyštartovalo 15 800 bežcov v 10-tich vlnách, ktorí boli zoradení podľa výkonnosti. V prvých kilometroch sa postupovalo pomaly a bolo potrebné vyhnúť sa prípadnej kolízii, pádu alebo zlomeniu palíc. Teplota na štarte sa pohybovala od mínus 8 až po mínus dva stupne v cieľi, čo predznamenovalo, že trať bude pomerne rýchla. Servis lyží

a voskovanie sme tento rok nezverili do rúk švédskych servismenov. Lyže nám pripravil náš priateľ a štvrtý člen výpravy Ján Murdzik, čo sa nám potvrdilo ako dobrá voľba. S jeho prácou sme boli nadmieru spokojní, a odzrkadilo sa to aj na výsledkových časoch. Stratenú energiu sme si počas behu dopĺňali na siedmich občerstvovacích staniciach. K dispozícii boli jontové nápoje, bujóny a klasická švédka borievková polievka blåbärsoppa, ktorá zasýtila i zahriala, či žemličky vasalopsbullar zo sladkého cesta.

Aj napriek tomu, že podmienky na tréning pre nedostatok snehu boli obmedzené, na našich výsledkoch sa to neprejavilo. Svedčia o tom aj dosiahnuté časy vo výsledkovej listine. Toho roku sa na Vasovom behu zúčastnilo 26 pretekárov zo Slovenska.

Najlepším Slovákom v cieľi bol Ján Murdzik, ktorý dobehol v čase 05:38:08

a v celkovom poradí obsadil 1 826 miesto. Michal Hajduk dosiahol čas v cieľi 05:55:57 a v celkovom poradí obsadil 2 286 miesto. Michal Kočan dobehol v čase 06:19:03 na 2 960 miesto. Ľubomír Varga dobehol v čase 06:39:39 na 3 517 miesto. Už teraz sa tešíme na budúci jubilejný stý ročník Vasovho behu.

(mh)



## V drese svidníckych levov už túto nedeľu nastúpi aj hokejová legenda Peter Bartoš

HK Lion Svidník pripravil pre hokejových priaznivcov hotovú lahôdku. Už túto nedeľu hokejisti HK Lion Svidník nastúpia na svoj v poradí štvrtý zápas.

Po dueloch s Košicami, Bardejovom a Sanokom bude tentoraz ich súperom tím II. hokejovej ligy HK Slovan Gelnica.

Lákadlom má byť nielen súper, ale aj jedna z legend nielen košického, ale i slovenského hokeja.

Peter Bartoš v Košiciach oslavoval päť majstrovských titulov v rozpätí rokov

2009 - 2015, bol členom strieborného tímu Slovenska z Majstrovstiev sveta v ruskom Petrohrade v roku 2000. Päť úspešných sezón strávil aj v Českých Budějoviach, nakukol tiež do NHL, kde v sezóne 2000/2001 odohral 13 zápasov v tíme Minnesota Wild.

Klubová legenda HC Košice, dlhoročný kapitán železiarov, ktorý za HC Košice odohral vyše 1 000 zápasov, v nedeľu 19. marca o 17. hodine na svidníckom zimnom štadióne oblečie dres svidníckych levov v zápase proti druholigovému hokejovému klubu HK SLOVAN Gelnica. Na chrbte bude mať Peter Bartoš číslo 49.

(pn)



# Svidníčan Ján Grega si vo svojich „volebných čriepkach“ pospomínal na rôzne príhody späté s voľbami či referendumami

**Svidníčan Ján Grega pracoval v období rokov 1980 až 2007 na volebnom úseku ako vedúci odboru na Mestskom národnom výbore, Mestskom úrade, Obvodnom úrade a Okresnom úrade. Ján Grega vykonával funkciu zapisovateľa volebných komisií a práve s voľbami či referendumami sú späté jeho spomienky.**

Ján Grega hovorí, že aj napriek pravidelnému školeniu starostov obcí a členov komisií s volebnou či referendumovou tematikou boli zaznamenané ojedinelé nedostatky v ich činnosti počas konania volieb, referenda, dramatické, ale aj úsmevné príhody. Svidníčan Ján Grega si na tieto príhody pospomínal. Začítajte sa spolu s nami.

1. Za socializmu za poslancov miestneho respektíve mestského národného výboru v počte určenom zákonom, t.j. bez náhradníkov sa volilo kandidátov národného frontu. Na kandidátke NF SR mali byť zástupcovia: členovia KSS, nestraniční, robotníci, z rávov inteligencie, ženy, mládež do 35 rokov veku a pod. Poslancov volili priamo občania - voliči. Napríklad v roku 1985 v meste Svidník bolo 45 a v roku 1986 zvolených 55 poslancov. Účasť voličov bola vždy viac ako 99 %. Ako prvou obcou v okrese, ktorá odvolila, spravidla bol Vyšný Komárnik, prvá oslobodená obec v okrese.

2. Predsedu miestneho národného respektíve mestského národného výboru nevolili priamo občania - voliči, ale zvolení poslanci, po predošlom odsúhlasení príslušným straníckym orgánom. Obdobne takto boli zvolení aj tajomník MsNV, MNV, ako aj podpredsedovia.

3. V roku 1990 pred voľbami poslancov do SNR prvýkrát a doposiaľ aj poslednýkrát voličom boli doručované hlasovacie lístky pred voľbami priamo do miesta bydliska. Títo mali možnosť hlasovací lístok upraviť už doma a tento vložiť vo volebnej miestnosti do schránky počas volebných dní.

4. V roku 1992 vo voľbách do SNR hlasovacie lístky boli voličom dané až vo volenej miestnosti. V príprave na voľby ObÚ OVVS starostovia obcí boli školení s ich úlohami, so zreteľom aj na túto zmenu.

Na školenia nechodil však starosta jednej malej obce s cca 10 voličmi. Bolo zistené, že tento týmto hlasovacie lístky doručil domov v rozpore so zákonom. Následne tieto pozbieral naspäť a nové voličom boli dané až vo volebnej miestnosti.

5. V roku 1990 sa konali tiež voľby do orgánov samosprávy obcí. V jednej obci na funkciu starostu obce kandidovali dvaja kandidáti. Na požiadanie 2 voličov, členovia volebnej komisie im umožnili voliť v nemocnici v Prešove a v Bardejove do prenosnej schránky, kde títo boli hospitalizovaní. Po zmene volebného zákona do prenosnej schránky môžu voliť voliči iba v mieste trvalého pobytu, teda v okrsku, kde sú zapísaní v zozname voličov.

6. Na okresnú volebnú komisiu v piatok večer (voľby boli od 14-hod. do 22.00 hod., a v sobotu od 7 hod. do 14. hod.) zavolała jedná občianka. Povedala, že jej manžel je členom okrskovej volebnej komisie a je hladný, nakoľko starosta obce okrem borovičky a tyčiniek nezabezpečil stravovanie.

7. Najstaršia volička v okrese bola 104-ročná občianka.

8. Najstarším predsedom okrskovej volebnej komisie bol 90-ročný občan.

9. Do okrskovej volebnej komisie politickou stranou bola delegovaná občianka do 18 rokov, teda nie volička.

10. Vo volebný deň v piatok (voľby boli od 14.00 hod. do 22.00hod.) bolo zistené, že v dvoch obciach z dôvodu neuhradenia faktúry, bola vypnutá dodávka elektrickej energie v budove obecného úradu, kde boli zriadené volebné miestnosti. Bolo potrebné promptne vybavovať tento problém s riaditeľom VEZ Košice. Po skončení volieb bola im znovu vypnutá dodávka EE.

11. V jednej obci volil volič na voličský preukaz, ktorý mu členovia okrskovej volebnej komisie neodobrali.

12. Svidníčan, člen OVK na obci namiesto voličského volebného preukazu volil na základe Oznámenia Mestského úradu Svidník o čase a mieste konania v meste.

13. V malých obciach Príkra, Šarbov a Havranec boli prípady, keď vo volebnej

komisií bolo viac členov ako voličov v obci.

14. Volieb prezidenta SR sa zúčastnila v obci Vyšnom Komárniku aj kandidátka na túto funkciu Magda Vášaryová, veľvyslankyňa SR v Poľsku a tiež kandidátka na túto funkciu.

15. V jednej obci po skončení volieb musela zasahovať polícia pre rušenie verejného poriadku zo strany starostu obce.

16. V ďalšej obci volička so súhlasom členov volebnej komisie odvolila aj za svojho manžela z dôvodu, že tento ma iné povinnosti. Tento neskôr podal trestné oznámenie na porušenia volebného zákona, ktoré šetrila polícia.

17. Vo volebný deň v sobotu o 6.45 starosta obce, vzdalenej od Svidníka cca 30 km telefonicky zavolał na okresnú volebnú komisiu, že mu chýbajú hlasovacie lístky piatich politických strán pre voľby do NR SR. Tomuto som

následne zavolał, že hlasovacie lístky boli mu doručené a to v dvoch balíkoch. 5 minút pred začiatkom volieb starosta obce zavolał, že sa hlasovacie lístky našli v druhom balíku. Všetci členovia v komisií sme si s úľavou vydýchli.

18. Okrsková volebná komisia v meste Svidník umožnila v nemocnici voliť Svidníčanom aj bez voličského preukazu do prenosnej volebnej schránky aj napriek tomu, že títo boli zapísaní v inom volebnom okrsku. Zabezpečili sme opatrenia, aby nedošlo z ich strany k dvojitému hlasovaniu.

19. Členovia jednej okrskovej volebnej komisie počas volieb odišli do miestneho pohostinstva na čapované pivo. Prítomní im vytkli, že za členstvo v komisií

majú odmenu a požívajú alkohol. Tento prípad bolo oznámený aj okresnej volebnej komisií.

20. Po skončení volieb bolo oznámene, že pred volebným aktom starosta obce niektorých voličov údajne pozýval do svojej kancelárie na „občerstvenie“, pričom sám kandidoval na starostu obce.

21. Výsledky volieb sa oznamovali telefonicky alebo faxom na Ústrednú volebnú komisiu v Bratislave a predseda okresnej volebnej komisie aj fyzicky zápisnicu doručil autom ÚVK za asistencie polície. Teda po skončení volieb z každého okresu boli v nočnej dobe vyslané dva auta do Bratislavy.

22. Za celé obdobie iba v jednom prípade bol posunutý začiatok konania referenda namiesto 7.00 hod. na 7.30 hod. z dôvodu, že okrsková komisia pre referendum nebola uznášania schopná. Traja členovia totiž čakali na začiatok hlasovania pri inom zatvorenom vchode do ZŠ, kde bola volebná miestnosť.

23. V jednej obci sa referenda nezúčastnil ani jeden oprávnený občan.

24. Zápisnicu o výsledkoch referenda z jednotlivých okrskov preberali určení zamestnanci Štatistiky, pričom došlo k problémom pri spracovaní údajov, v dôsledku čoho sa posunul čas ich preberania. Po odstránení poruchy zápisnice boli všetky doručené až na jednu obec. Mobily v tom čase ešte neboli a preto členovia okresnej komisie vycestovali do tejto obce. Bolo zistené, že členovia OVK po príchode do budovy ONV zistili technické problémy, rozhodli sa že ten čas vyplní sledovaním ligového futbalového zápasu v Bardejove. Prostredníctvom rozhlasu na ihrisku títo boli vyzvaní, aby doručili zápisnicu do Svidníka a v čo najkratšej dobe tak aj urobili.

25. Prezident SR Michal Kováč vyhlásil v roku 1997 druhé celoštátne referendum. Občania mali možnosť odpovedať na štyri otázky. Ústredná komisia pre referendum vyhlásila toto hlasovanie za zamerané, nakoľko vtedajší minister vnútra SR dal vytlačiť ďalšie hlasovacie lístky len s tromi otázkami. Účasť na Slovensku bola len 9,53 %. V okrese Svidník bola účasť občanov 15,8 %. Na okresnú komisiu boli podané sťažnosti v počte 27 týkajúcich sa hlasovacích lístkov. V štyroch okrskoch komisie neumožnili občanom sa zúčastniť na hlasovaní v referende z dôvodu nevydania hlasovacích lístkov. Boli prípady, že okrskové komisie odovzdali hlasovacie lístky priamo polícii.

Zápisnicu o výsledku referenda v okrskoch nepodpisalo 82 členov okrskových komisií z celkového počtu 549 členov. Zápisnicu okresnej komisie pre referendum nepodpisali traja členovia z počtu 9 členov.





# Daňové priznanie je potrebné podať do konca marca

**Daňové priznanie (DP) k dani z príjmov za rok 2022 je potrebné podať do konca marca tohto roka a do tohto termínu je potrebné daň aj zaplatiť. Možné je tak urobiť aj z pohodlia domova, potrebné je mať len zriadenú elektronickú komunikáciu s finančnou správou. Klienti komfortnejšie zaplatia aj samotnú daň, nakoľko finančná správa od polovice februára umožňuje platbu daní platobnou kartou.**

V tomto roku sa termíny na podanie DP nemenia. DP k dani z príjmov fyzických osôb je povinný podať každý daňovník, ak jeho zdaniteľné príjmy za minulý rok presiahli sumu 2289,63 eura, alebo ak vykazuje daňovú stratu. Do týchto príjmov sa zahŕňa akýkoľvek dosiahnutý príjem, ktorý je predmetom dane a nie je od dane z príjmov oslobodený. Do celkových zdaniteľných príjmov sa zahŕňa aj príjem dosiahnutý zo zdrojov v zahraničí, ak ide o daňovníka s neobmedzenou daňovou povinnosťou (tzn. rezidenta SR).

**Existuje niekoľko výnimiek z povinnosti podať daňové priznanie za rok 2022. Týka sa to fyzickej osoby, ktorá:**

- dosiahla celkové zdaniteľné príjmy, ktorých výška nepresahuje sumu 2 289,63 eura s výnimkou daňovníka, ktorý vykázal daňovú stratu,
- dosiahla príjmy oslobodené od dane (napr. poberala materský a rodičovský príspevok),
- dosiahla príjmy, ktoré nie sú predmetom dane (napr. úver, pôžička),
- dosiahla príjmy, u ktorých bola daň vyberaná zrážkou (napr. podiely na zisku, dávky z doplnkového dôchodkového sporenia, plnenia z poistenia).

Oproti minulému roku sa v tlačivách DP k dani z príjmov FO uskutočnilo niekoľko zmien. Vzhľadom na zmenu zákonných podmienok pri výpočte a uplatňovaní daňového bonusu na dieťa, došlo k úprave a doplneniu príslušných riadkov a textov tlačiva DP FO typu A a DP FO typ B a zaviedla sa v nich legislatívna skratka „daňový bonus podľa zákona“. V súvislosti s posunom rokov pri uplatňovaní daňovej straty a legislatívnych zmien zákona o dani z príjmov sa v tlačive DP FO typ B zmenila obsahová náplň príslušných stĺpcov, resp. riadkov. V tomto tlačive pribudla aj nová príloha č. 1b, v ktorej sa uvádza odpočet výdavkov (nákladov) na investície a do prílohy č. 2 bol doplnený nový oddiel pre výpočet dane z osobitného základu dane z príjmu kontrolovanej zahraničnej spoločnosti u fyzickej osoby.

**DP k dani z príjmov právnických osôb je povinná podať každá právnická**

**osoba, okrem:**

- daňovníka, ktorý nie je zriadený alebo založený na podnikanie, ak má iba príjmy, ktoré nie sú predmetom dane z príjmu, z ktorých sa daň vyberá zrážkou; Národnej banky SR, ak má iba príjmy, ktoré nie sú predmetom dane z príjmu, z ktorých sa daň vyberá zrážkou;
- občianskeho združenia, ak má iba príjmy, ktoré nie sú predmetom dane z príjmu, z ktorých sa daň vyberá zrážkou a príjmy z členských príspevkov podľa stanov, štatútu, zriaďovacích alebo zakladateľských listín, ktoré sú oslobodené od dane;
- rozpočtovej a príspevkovej organizácie, ak má okrem príjmov, z ktorých sa daň vyberá zrážkou len príjmy oslobodené od dane;
- registrovanej cirkvi a náboženskej spoločnosti, ak má iba príjmy, ktorými sú výnosy z kostolných zbierok, cirkevných úkonov, príspevky im plynúce a príjmy, z ktorých sa daň vyberá zrážkou;



Ak daňovníci zákonom stanovený termín nestíhajú, môžu FS oznámiť predĺženie lehoty na splnenie si tejto povinnosti o tri mesiace, resp. o šesť mesiacov v prípade príjmov zo zahraničia. Upozorňujeme, že oznámenie o predĺžení lehoty na podanie daňového priznania za zdaňovacie obdobie sa podáva na novom vzore, ktorý je zverejnený na portáli finančnej správy.

V tomto roku neplatí zasielanie oznámenia na mailovú adresu podnety@financnasprava.sk.

Oznámenie o predĺžení lehoty musí byť podané najneskôr do 31.3.2023 na miestne príslušný daňový úrad (ak ho daňovník podáva v papierovej forme). Povinne elektronicky komunikujúce osoby oznamujú FS odklad elektronicky

prostredníctvom portálu FS.

Týka sa to FO, ktorá je podnikateľom podľa Obchodného zákonníka a je registrovaná pre daň z príjmov a rovnako aj právnická osoba zapísaná v Obchodnom registri. Oznámenie o predĺžení lehoty je možné podať iba na tlačive, ktorého vzor určilo Finančné riaditeľstvo SR, a ktoré je zverejnené na portáli finančnej správy.

Vybrať daňové priznanie môžu daňovníci aj z pohodlia domova, keďže elektronickú komunikáciu s finančnou správou môže využívať ktokoľvek. Potrebné je sa registrovať na portáli finančnej správy.

K registrácii je potrebný elektronický občiansky preukaz s čipom (eID), resp. kvalifikovaný elektronický podpis (KEP). Fyzické osoby môžu využiť aj možnosť uzavrieť s daňovým úradom tzv. dohodu o elektronickom doručovaní.

**Martina Rybanská, hovorkyňa finančnej správy**

## Vo Vyšnom Mirošove po dvoch rokoch znovu plesali na tradičnom Rómskom plese

Plesová sezóna je už síce dávno za nami a pripravujeme sa na slávenie sviatkov Veľkej noci, no pár vetami sa k jednému plesu predsa len ešte vrátíme.

Vo Vyšnom Mirošove sa v sobotu 18. februára konal už 17. ročník Rómskeho plesu. Do tanca zabávajúcimi sa vyhrávala rómska hudobná kapela Gipsy Kováč z Petrovej v okrese Bardejov. Nechýbalo chutné jedlo, čosi ostrejšie, vynikajúca nálada a ani bohatá tombola, v ktorej vyžrebovaní šťastlivci vyhrali hodnotné ceny. Poďakovanie podľa organizátorov plesu, ktorými boli poslanci Obecného zastupiteľstva vo Vyšnom Mirošove na čele so starostom, patrí všetkým sponzorom, ktorí prispeli cenami do tomboly, či inak pomohli pri organizovaní úspešného Rómskeho plesu, ktorého tradíciu obnovili po vynútenej pandemickej prestávke.



## ODPOČUTÉ

**Nechcela jest' kapustu...**

Rodina obeduje, na stole majú kapustu. Vo vedľajšej miestnosti leží nevládna babka. Dcéra odnesie jedlo aj babke, aby ju nakŕmila.

„Jedzte, mama, jedzte!“ prihovára sa jej, „nechceme, aby ste umreli.“

Ale babka ma už blízko deväťdesiatky, už ledva vníma, ani ústa nechce otvoriť.

Na druhý deň babka umrie, smútiaca rodina sa zide okolo nej, nechýba medzi nimi ani malá Deniska. Chvíľu smutne pozerá na bezdúchú prababku, počúva dospelých ako žialia, vzdychajú a plánujú pohreb, slzičky sa jej tlačia do očí, no zrazu sa jej tvárička radostne rozžiari, dáva najavo, že čosi veľmi dôležité chce povedať, začne mávať ručičkami, podskakovať a kričať: „Vidíte, babka, vidíte, umreli ste, lebo ste nechceli jest' kapustu...“

**Alojz Hric**



# Fašiangové stretnutie skôr narodených

Základná organizácia Jednoty dôchodcov Slovenska vo Svidníku usporiadala po troch rokoch fašiangové stretnutie, tzv. seniorparty.

Posedenie skôr narodených, na ktoré ešte aj dnes spomíname, sa konalo v reštaurácii Stavbet 15. februára až do večerných hodín. Kultúrnym programom potešili deti zo súboru Svitanček. Ich milé vystúpenie vystriedala hudba. Do tanca hrala discohudba, o ktorú sa staral Matúš Senaj. Nechýbala ani bohatá tombola, ktorou vďaka štedrým sponzorom sme potešili mnohých, šťastných výhercov.



Aj touto cestou srdečne ďakujeme všetkým, ktorí prispeli do tomboly: p. primátorky M. Ivančovej, p. J. Hirčkovi, p. Marusinovi, p. Ľos-Božikovi, p. M. Berežnej, p. M. Lažovi, p. V. Bačuľakovi, p. E. Giňovske, p. T. Skirkovi, p. Mašovi (Autoservis), strane Hlas-SD, Heligonkárom, lekárňam: Unicum, U sv. Petra a Jakuba, Centrálnym reštauráciám: Vermex, Úsvit, Martin, ďalej firmám: Železiarstvo Špak, Management, VVS, Služby, salón Lenka, salón Natália, kvety

Ateliér, obchod Melanka, PNS Petra a ďalším, ktorí nechceli byť menovaní.

Vďaka patrí aj všetkým členom výboru, ktorí tiež prispeli do tomboly a pomáhali pri organizovaní tejto kultúrno-spoločenskej akcie.

Staroba je spojenie minulosti, prítomnosti a budúcnosti. Aj vo vyššom veku život pokračuje, treba ho žiť naplno, lebo najväčší dar, ktorý môžeme obdržať, je ďalší deň života. Nenechajme si ujsť všetko to dobré a pekné, čo prináša život aj v starobe.

Svidnícki seniori



RUSÍNSKA OBRODA NA SLOVENSKU  
PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ  
STREDISKO VO SVIDNÍKU

pozývajú na  
kultúrno-spoločenské podujatie

## "НА FIGLARSKU NOTU"

festivál rusínskej piesne a humoru

PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNÍKU, sobota, 25. 03. 2023 o 18.00 hod.

## "НА ФІГЛЯРСКУ НОТУ"

фестивал русиньской співанки і гумору

ПІДДУКЛЯНСЬКИЙ ОСВІТНИЙ ЦЕНТР У СВИДНІКУ, субота, 25. 03. 2023 о 18.00 год.

РУСІНСЬКА ОБРОДА НА СЛОВЕНЬСКУ  
ПІДДУКЛЯНСЬКИЙ ОСВІТНИЙ  
ЦЕНТР У СВИДНІКУ

позивають на  
культурно-сполоченьську акцію

Марія Нацошкова і Ігор Крета

Фолклорный сѹбор Наковица

Ігор Латта - хасец ДАД

Іван Рудь і Свидницькі хелігонкѹри

НМ Фогаш і Маріанна Железна

Марія Нацошкова і Ігор Крета

Фолклорний колектив Наковица

Ігор Латта - актор ТАД

Іван Рудь і Свидницькі хелігонкѹри

НМ Фогаш і Маріанна Железна

Podduklianske kultúrno-spoločenské stredisko  
**KULT MINOR**  
Klub na podporu kultúrno-spoločenskej akcie

## SMÚTOČNÉ OZNÁMENIE

*Samota nám zvierá srdce,  
spomienky boľia, slzy sa tísnu do očí,  
ťažko sa žije bez tých, ktorých sme tak milovali.*

S hlbokým zármutkom a žiaľom v srdci oznamujeme, že nás 5. marca 2023 vo veku 88 rokov navždy opustil náš milovaný

manžel, otec, starý otec, pradedko a švager  
**ŠTEFAN ČEKAN ZO SVIDNÍKA**

Ďakujeme všetkým, ktorí ho sprevádzali na jeho poslednej ceste, za prejavy sústrasti a kvetinové dary, ktorými ste sa snažili zmierniť náš žiaľ.

**Smútiaca rodina**



## POZVÁNKA

Výbor KST Beskyd Svidník pozýva svojich členov na výročnú členskú schôdzu, ktorá sa uskutoční v sobotu 25. marca 2023 o 17. hodine v reštaurácii Massimo vo Svidníku na Poštovej ulici.

Program:

1. Otvorenie
2. Voľba mandátovej a návrhovej komisie
3. Správa mandátovej komisie a návrhovej komisie
4. Prijatie nových členov
5. Správa o činnosti klubu za rok 2022
6. Správa o hospodárení s finančnými prostriedkami klubu za rok 2022
7. Plán činnosti na rok 2023
8. Rôzne
9. Diskusia
10. Návrh na uznesenie
11. Záver

Poznámka: Pred výročnou členskou schôdzu je možnosť zakúpenia členských známok na rok 2023.

**Michal Hajduk, predseda KST Beskyd vo Svidníku**



**VOLEJBAL**  **TJ Slávia Svidník - Rieker UJS Komárno 2:3 (-16, 16, 22, -20, -12)**

**Dvadsiatym kolo uzavreli v uplynulú sobotu dvomi zápasmi v Myjave a vo Svidníku základnú časť Niké Extraligu mužov.**

Myjavčania ju zakončili víťazstvom v dueli s dramatickým priebehom proti Prešovu, v ktorého drese exceloval s 33 bodmi kapitán Michal Ščerba.

Vo Svidníku hrali Komárňania o druhé miesto v tabuľke a stretnutie

nakoniec zvládli v päťsetovej bitke vo svoj prospech. Do play-off tak vstúpia hráči úradujúceho majstra z druhej priečky.

Myjava a Komárno si zabezpečili postup do semifinále, o ďalšie dve mies-

tenky zabojujú Prešov s Prievidzou a VKP Bratislava so Svidníkom. Prvý zápas je na programe už najbližšiu sobotu v hlavnom meste.

**Zostava Svidníka:** Šellong 10, R. Vítko 3, M. Sopko ml. 16, Matušovský 9, Horňák 16, M. Vítko 7, libero B. Paňko (Gula 0, L. Skasko 5, T. Skasko 0, Bognár 5). Tréner: R. Paňko.

**ŠTVŔŤFINÁLE PLAY-OFF (NA 2 VÍTAZNÉ ZÁPASY) VKP BRATISLAVA - TJ SLÁVIA SVIDNÍK**

1. ZÁPAS: 18. MARCA (Bratislava)  
2. ZÁPAS: 22. MARCA (Svidník)  
PRÍPADNÝ 3. ZÁPAS: 25. MARCA (Bratislava)

(svf, pn)

**FUTBAL**  **II. LIGA / MŠK Novohrad Lučenec - 1. FK Svidník 1:1 (1:0)**

**V druhom jarnom kole III. ligy Východ sa futbalisti 1. FK Svidníka predstavili na trávniku súpera. V uplynulú sobotu cestovali do Lučenca.**

Bol to pomerne vyrovnaný zápas, v ktorom sa po polhodine hry vedenia ujali domáci hráči.

Po zmene strán sa i naďalej hral

pomerne vyrovnaný futbal, hra sa prelínala z jednej strany na druhú a Svidničanom snahu vyrovnat' nie je možné vytknúť. Ich snaha napokon

predsa len bola korunovaná úspechom, keď v 90. minúte na zaslúžených 1:1 vyrovnal zo štandardnej situácie Hirka.

**Gól:** Hirka

**ŽK:** Sabolčík

**Zostava Svidníka:** Tiurin - Migaš, Grejták, Magufak, Ducár, Sabolčík,

D. Ivanecký, Hirka, Olejár, Ivanko-Macej, Tokár (79. Kľučár).

Najbližšiu nedeľu sa svidnícki zverenci trénera Vladislava Paľšu predstavia na domácej pôde.

Od 14.30 budú ich súperom hráči MŠK Rimavská Sobota.

(ps)

**STOLNÝ TENIS**  **STOLNÝ TENIS** **Víťazom 5. ligy Staškovce**

V piatok 10. marca zápasmi 18. kola skončil aktuálny ročník 5. ligy stolného tenisu Ondavského oblasťného stolnotenisového zväzu Svidník. Víťaz TJ ŠM Staškovce bol známy už po šestnástom kole, ale o druhom mieste rozhodol až zápas posledného kola medzi mužstvami JMC Lužany pri Topli a TJ Radoma, ktorý skončil víťazstvom hostí 11:7. Základ víťazstva hostia položili už veľmi tesnou výhrou oboch štvorhier a do konca zápasu už domácich do vedenia nepustili. Aj keď podľa výsledku by sa mohlo zdať, že to bolo jednoznačné víťazstvo, opak je pravdou, pretože sme mohli vidieť veľa ťažkých, tesných a pekných zápasov. **JMC Lužany pri Topli - Radoma 7:11, b.:** Michalko 3; Tomko 2; Slavomír Gdovin, Marián Gdovin po 1; Hrušč 4,5; Baran 3,5; Šafranko 2; Dančíšin, Pavlišin 0,5. **ŠK Centrálny Svidník C - JMC Lužany pri Topli D 9:9, b.:** Kosár 4; Kostelník, Petrík 2; Olijár 1; Kočiš, Katuščák, Michalko 2,5; Čizmár 1,5.

**TURNAJ TOP 16**

Ako bolo avizované, v piatok 17. marca 2023 sa v Lužanoch pri Topli uskutočnil turnaj TOP 16 najlepších stolných tenistov 5. ligy uplynulého ročníka, z ktorých najlepší výsledok dosiahol Peter Gojdič z družstva TJ ŠM Staškovce A, ktorý z 56 zápasov prehral iba jeden. Na druhom mieste sa umiestnil Ján Kosár z ŠSK Centrálny Svidník C, na treťom Milan Hrušč ml. a na štvrtom Matej Baran, obaja z Radomy, ktorí dosiahli viac ako 80 percentnú úspešnosť. Okrem nich sa na TOP 16 svojimi výsledkami kvalifikovali: Staškovce - Marián Harvilko; Lužany C,D - Marián Gdovin, Ľuboš Tomko, Pavol Rozkoš, Maroš Michalko, Slavomír Gdovin, Stanislav Kočiš, Vlastimil Katuščák; Radoma - Jozef Šafranko; Svidník C,D - Peter Štefančo, Michal Kostelník; Brusnica - Matúš Macko. Náhradníci: Vladimír Vasilenko, Milan Petrík, Ján Dančíšin, Ľubomír Pavlišin, Viliam Vasilenko, Samuel Mackom, Ján Antoš, Roman Pavlík a Andrej Dudáš. Týmto žiadam hráčov, ktorí sa kvalifikovali, aby najneskôr do stredy 15. marca 2023 do 20.00 hod. potvrdili svoju účasť, príp. neúčasť mailom na lp22@post.sk alebo telefonicky, príp. SMS na 0911 92 91 92. Prezentácia začína 17. marca 2023 od 17.00 hod. s predpokladaným začiatkom súťaže o 18.00 hod. Prosím o dochvilnosť. (lp)

**Víťazom 30. ročníka volejbalového turnaja škôl ZŠ 8. mája Svidník**

**Rada Základných organizácií Odborového zväzu pracovníkov školstva a vedy vo Svidníku po trojročnej pauze zorganizovala pri príležitosti Dňa učiteľov už 30. ročník volejbalového turnaja pracovníkov škôl a školských zariadení okresu Svidník. Okrem hlavného organizátora sa na jeho organizácii podieľalo aj mesto Svidník.**

V telocvični Základnej školy na Ul. Komenského sa predstavilo šesť zmiešaných súťažných mužstiev (štyria muži a dve ženy) - ZŠ Komenského, ZŠ 8. mája, ZŠ Karpatská, ZŠ Krajná Poľana, Spojená škola a ZŠ Giraltovec, ktorých po úvodnom príhovore primátorky Marcely Ivančovej privítala predsedníčka Okresnej rady Odborového zväzu PŠaV Anna Džupinová a zástupkyňa riaditeľky hosťujúcej školy Andrea Kuzmová.

Šiesti účastníci, ktorí boli rozdelení v dvoch skupinách, v ktorých sa hralo o čo najlepšie poradie v skupine a víťazi skupín hrali finále o víťazstvo v 30. ročníku turnaja. O víťazovi turnaja rozhodol zápas medzi víťazmi skupín ZŠ 8. mája a ZŠ Giraltovec, keď v dramatickom finále s tesným rozdielom bodov zvíťazilo mužstvo Základnej školy 8. mája Svidník.

Podakovanie patrí Robovi Franckovi, ktorý celý turnaj profesionálne rozhodoval.

Po vyhodnotení turnaja bolo každé mužstvo ocenené darčekomou taškou, diplomom a trofejovými pohármi, ktoré venovala primátorka mesta Svidník Marcela Ivančová. Predsedníčka OR OZ Anna Džupinová ocenila jednotlivých hráčov z každého mužstva ďakovným listom za dlhoročnú účasť na tomto turnaji.

Toto športové podujatie splnilo športový aj spoločenský význam, keď sa každoročne stretávajú učiteľia a ostatní zamestnanci škôl a školských zariadení z nášho okresu.

**Celkové poradie:** 1. ZŠ 8. mája, 2. ZŠ Giraltovec, 3. ZŠ Krajná Poľana, 4. ZŠ Komenského, 5. ZŠ Karpatská, 6. Spojená škola.

(pm)

**Úradná správa č. 22 zo dňa 9. marca 2023****SEKRETARIÁT:**

Oznamuje FK OOFZ Svidník, že výsledky, tabuľky, úradné správy, ŽK, ČK, strelcov gólov, rozpis zápasov a tlačivá OOFZ nájdú na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk a na www.futbalnet.sk

**KR OOFZ:****Obsadenie 2. kola Zimného pohára predsedu OOFZ:**

Rovné - Tisinec (Špak, Š. Dovičák, Fat'la - Filarský) - 18.3.2023 o 12.00 hod. UT Stropkov, Kalnište - Breznica (Hubáč, Šturák, Babiarčík - Vaško) - 18.3.2023 o 14.00 hod. UT Stropkov.

**3. kolo Zimného pohára predsedu OOFZ:**

Sitníky - Lúčka/Radoma (R. Tomko, E. Tomko, Danko - Šafranko) - 19.3.2023

o 12.30 hod. UT Stropkov, Rovné /Tisinec - Kalnište/Breznica - 25.3.2023 o 14.00 hod. UT Stropkov.

KR pozýva všetkých R a DZ na zimný doškoľovací seminár OOFZ, ktorý sa uskutoční dňa 18.3.2023 v MsKS v Stropkove.

Prezentácia: 8:30 hod. Začiatok seminára 9:00 hod. Účasť na seminári je podmienkou na delegovanie v jarnej časti 2023.

KR zároveň pozýva aj nových uchádzačov o rozhodcovský dres. Každý, kto chce spoznať futbal aj z inej stránky, je srdečne vítaný.

Úradná správa OOFZ uverejnená v okresných týždenníkoch má informatívny charakter a nemusí obsahovať všetky informácie.

Kompletná a záväzná je Úradná správa OOFZ zverejňovaná na stránke: www.svidnik.obfz.futbalovekluby.sk

**OOFZ Svidník**



**SVÄTÉ OMŠE, LITURGIE A ZHROMAŽDENIA**
**RÍMSKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK**

Utorok 14. marca: 18.00 \* Vincent, Streda 15. marca: 6.30 ZBP Miroslav, Gabriela, 18.00 ZBP rod. Sabolovej, Štvrtok 16. marca: 9.00 + Jozef, 18.00 + Ivan, Piatok 17. marca: 6.30 + Pavol, Mária, Anna, Michal, 18.00 + Jozef, Peter, Mária, Jozef, Sobota 18. marca: 8.00 + Helena, 15.30 v Domove dôchodcov ZBP Jozef s rod., Nedeľa 19. marca: 8.00 ZBP Matúš s rod., 10.30 + Janka, 18.00 ZBP Jozef s rod.

V piatok a v nedeľu budú pobožnosti krížovej cesty. V piatok o 17.30., v nedeľu o 14.30. V tomto týždni bude sv. omša za účasti detí o 18.00. O 17.00 bude stretnutie na fare. Vo štvrtok 16.3. budú v našej farnosti dekanátne rekolekcie, na ktoré vás srdečne pozývame. Sv. omša bude o 9.00, preto ranná sv. omša o 6.30 nebude.

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - ZÁHRADNÁ**

Utorok 14. marca: 17:00 Za zdravie a Božie požehnanie pre Darinu s rod.; Veľkopôstny moleben, Streda 15. marca: 17:00 (VPD) + Jozef, Anna, Peter, Jozef, Štvrtok 16. marca: 7:00 + Anna Simčáková (40 dňová), Piatok 17. marca: 16:15 Krížová cesta; 17:00 (VPD) + Michal, panychída, Sobota 18. marca: 7:00 - 4. Zádušná sobota - Za zosnulých; panychída s hramotami, Nedeľa 19. marca: 9:00 Za farnosť.

**GRÉCKOKATOLÍCKA FARNOSŤ SVIDNÍK - MESTO**

Utorok 14. marca: 12.00 \* Mária, Marián, Ján, Eva, Samuel, Ema, 17.00 Kláštor sestier Baziliánok - lit. VPD, 18.00 \* rod. Andrejková, Streda 15. marca - zdržanlivosť od mäsa: 18.00 + Ján, Mária, Irena, Jozef, Anna, Nadežda, Nadežda, liturgia vopred posvätených darov, Štvrtok 16. marca: 12.00 \* Bohuša (70 rokov života), 17.00 Kláštor sestier Baziliánok - lit. VPD, 17.15 Ruženec za závislých s komunitou Cenacolo, 18.00 \* Matej, Dominika, 19.00 Biblická škola - Umenie duchovného života, Piatok 17. marca - zdržanlivosť od mäsa: 6.30 Pôstna utiereň, 18.00 \* Monika, Monika, Jaroslav, Jaroslav, Ján, Alžbeta, \* František, Mária, Olívia, liturgia vopred posvätených darov, Sobota 18. marca: 8.00 + Zosnulí farnosti, 18.00 + Zosnulí farnosti, Nedeľa 19. marca: 8.00 \* Jozef, Anna / \* Mária (ZBP), 10.30 \* Za farnosť, lit. sv. Bazila Veľkého, 17.00 Večiereň, 18.00 \* Jozef a Irena s rod.

Stretnutie s prvoprijímacími deťmi a ich rodičmi pokračuje v nedeľu 19. marca po rannej liturgii. Od pondelka do stredy sa modlíme po večernej bohoslužbe na pokračovanie Akatist ku Kristovým strastiam. V piatok po večernej bohoslužbe bude modlitba krížovej cesty, ktorú bude viesť mládež. V sobotu je 4. zádušná sobota s čítaním hramôt o 8:00 csl. a 18:00 slov.

**PRAVOSLÁVNÁ FARNOSŤ SVIDNÍK**

Od pondelka do piatku: 6.00 sv. liturgia, 17.00 Večierňa. Vo sviatky: 7.30 Utreňa, 9.00 sv. liturgia, Nedeľa: 7.30 Utreňa, 9.00 sv. liturgia.

**SÁLA KRÁĽOVSTVA - JEHOVOVI SVEDKOVIA**

Zhromaždenia Jehovových svedkov sa konajú v sále Kráľovstva na Ul. Festivalovej, č. 2042.

Štvrtok 16. marca od 18:00: Ako ľudia máme prirodzenú túžbu po čistote. Učíme to aj svoje deti. Je preto logické, že aj Bohu na našej čistote veľmi záleží. Keď sme čistí, robí mu to dobré meno a je to dobré aj pre nás. Ako môžeme ostať čistí po telesnej, ale najmä po duchovnej stránke? Čo nám môže pomôcť bojovať so zlovykmi, ktoré znečisťujú naše telo a myseľ?

Nedeľa 19. marca od 9:30: Zaznie verejná prednáška: Kde môžeme nájsť nádej, ktorá nesklame? V druhej časti zhromaždenia sa zmyslíme nad tým, či je pravdivý výrok, že všetko zlé je na niečo dobré. No väčšinou si to povieme až vtedy, keď sa nám začne opäť dariť. Boh nám však sľubuje svoju pomoc a požehnanie aj vtedy keď sme uprostred skúšok. Ako sa vďaka Bohu môže dariť aj Vám?

Viac sa môžete dozvedieť v prednáškovej sále Jehovových svedkov na ul. Festivalovej č. 2042 vo Svidníku. Budete vítaní. Vstup je voľný.

**LEKÁRNE, STOMATOLÓGOVIA a LEKÁR**

**LEKÁRNE:** Lekáreň MEDIC SK - MUDr. Pribulu 463/15 vo Svidníku. Pohotovostná služba je do 19. hodiny.

**STOMATOLÓGOVIA**

Najbližšia pohotovostná stomatologická služba je v Prešove.

Zubno-lekárska pohotovostná služba, Levočská 44, Prešov, (SK Dental, Prešov, s.r.o.). Spádové územie: Poprad, Medzilaborce, Snina, Stará Ľubovňa, Vranov nad Topľou, Svidník, Bardejov, Sabinov, Humenné, Levoča, Kežmarok, Stropkov, Prešov  
**POHOTOVOSŤ LEKÁR:** Nemocnica arm. gen. L. Svobodu Svidník, n.o.: Dospelí: 054/786 03 38, Deti: 054/786 05 38.

**PODDUKLIANSKA KNIŽNICA**
[www.podduklianskakniznica.sk](http://www.podduklianskakniznica.sk)
**od 13. marca 2023**
**KNIHA, KTORÁ ZAUJME...**
**LACLÁVÍKOVÁ, Miriam - ŠVECOVÁ, Adriana:**
**Žena v stredovekom a novovekom**
**Uhorsku. Právne postavenie šľachtickej.**
**Praha, Leges 2022. 223 s.**

Monografia sa snaží predstaviť právne východiská majetkovoprávneho postavenia ženy privilegovaného stavu - šľachtickej - v postavení dcéry, manželky alebo vdovy v stredovekom a novovekom Uhorsku. Monografia ponúka ucelený pohľad na právne postavenie ženy cez súbor jej osobitných majetkových a taktiež dedičských práv. Vychádza z relevantnej právnej úpravy (právne obyčaje, zákonné články) a osobitne z vtedajšej právnej zbierky Tripartita (1514), ktorá konzervovala a pre celý novovek zakotvila práva uhorskej šľachty. Monografia čitateľovi ponúka, ako autorky dúfajú, zaujímavú historickú skicu na ženské uhorské elity v zúženom právno-historickom náhľade ich majetkovoprávneho statusu.


**OSOBNOSTI UMELECKÉHO ŽIVOTA**
**ČEKOVSKÁ, Ľubica**

Narodila sa 16. marca 1975 v Humennom. Je slovenská skladateľka a klaviristka. Jej brat je slovenský hudobník, spevák, skladateľ, komik a moderátor Marián Čekovský. V roku 1998 absolvovala s vyznamenaním Vysokú školu múzických umení v odbore teória hudby. V štúdiu pokračovala v Londýne, kde počas štúdia obdržala cenu Manson Bequest Prize. V septembri 2010 sa stala rezidenčným skladateľom „Composer in residence“ v Gere v Nemecku. Jej diela boli predvedené na významných festivaloch súčasnej hudby v Estónsku, Londýne, Bratislave, Salzburgu, Hudobná Pražská Jar a iné. V roku 2006 jej Hudobný fond udelil cenu Jána Levoslava Bellu za dielo Piano Concerto. V septembri 2015 jej premiérovo úspešne odznela nová veľká symfonická skladba PALINGENIA. Komponuje i scénické a filmové hudby.

**MAJSTRI PERA**
**OKOPENKO, Andreas (15.3.1930-27.6.2010)**

Bol rakúsky spisovateľ. Básnický debutoval v roku 1949 v literárnom časopise. Od roku 1950 sa vo zvýšenej miere venoval literatúre a stal sa centrálnou postavou viedenského neformálneho literárneho hnutia označovaného ako „viedenská skupina“. Vydával literárny časopis pre avantgardných autorov. Od roku 1968 až do svojej smrti žil ako spisovateľ na voľnej nohe vo Viedni. Ako autor poézie aj prózy získal mnohé literárne uznanie. V roku 1998 dostal rakúsku štátnu cenu, v roku 2002 cenu Georga Trakla za poéziu.

**HUMOR JE SOĽOU ŽIVOTA**
**- Prečo si zmlátil psychiatra?**
**- Štatisticky mi dokazoval, že v každej rodine je jeden debil.**
**- No a? - Ja som jedináčik.**

**Vydavateľ:** Pavol Sivák - PONO PRESS, Ul. 8. mája 492/7, 089 01 Svidník, IČO: 37 653 903. Vychádzajú každý utorok. **Cena:** 0,70 €. **Šéfredaktorka:** Katarína SIVÁKOVÁ, **Grafická úprava:** Pavol Sivák, Katarína Siváková, **prevádzka - adresa redakcie:** Centrálna 274, Hotel RUBÍN, 089 01 Svidník, **mobil:** 0907 911 472, 0918 688 004, **e-mail:** redakcia@podduklianskennovinky.sk, **elektronická sadzba:** redakcia, **tlač:** ROTAPRINT, s.r.o. Košice. Uzavierka **každý piatok do 14.00 hod.** Nevyžiadané rukopisy nevraciam, redakcia si vyhradzuje právo úpravy rukopisov. Uverejnené názory čitateľov sa nemusia zhodovať so stanoviskom vydavateľa. Vydavateľ nezodpovedá za obsah uverejnených inzerátov. Príspevky nehonorujeme. Rozširujú: KAPA DAB, Slovenská pošta a súkromní predajcovia. **Príjem inzercie pondelok až piatok od 9.00 do 16.00 hod.** Registrácia na Ministerstve kultúry SR pod číslom EV 1283/08, ISSN: 1337-6187, ochranná známka ÚPV SR číslo 205 895.

# Čo premieta Kino Dukla?

**SHAZAM! HNEV BOHOV**  
**PIATOK 17. MARCA O 19. HODINE**

*Ó. Moji. Bohovia.*

Billy Batson a jeho súrodenci z pestúnskej rodiny sa stále učia sklbiť ich životy tínedžerov s ich životmi superhrdinov. Keď ale na Zem prídu Atlasove dcéry, trojica pomstychtivých starovekých bohýň, Billy a jeho rodina sú vrhnutí do boja o svoje superschopnosti, životy a osud ich sveta.

**Rok výroby: 2023, USA, akcia, komédia, 131 minút, slovenský dabing, vstupné: 6 eur**



len pomstí smrť svojho syna a vnuka.

**Rok výroby: 2023, Česká republika, komédia, dráma, 86 minút, vstupné: 6 eur**

**BANDITI PRE BALADU**

**NEDELA 19. MARCA O 19. HODINE**

Vyhoretá skupina brnianskych intelektuálov sa rozhodne odísť do Koločavy na Ukrajinu a odhrať tam predstavenie, no nepodarí sa im takmer nič. Prídu neskoro, Ukrajinci očakávajú niečo iné a Juhočeská filharmónia sa stratí niekde na Podkarpatskej Rusi.

Romantizujúci príbeh o zbojníkovi Nikolovi Šuhajovi sa v rukách originálneho režiséra mení na poéziu, ktorá nežije tam a vtedy, ale presne tu a teraz. Hlavným výrazovým nástrojom sa tu stáva strih, staviac vedľa seba, často do produktívneho konfliktu, rôzne zábery, výpovede aj významy.

Rovnako ako v básni sa pred našimi očami v plnej sile manifestuje „poetická funkcia“ umenia, jeho schopnosť slúžiť ako primárny nástroj vyjadrovania krásy.

**Rok výroby: 2022, Česká republika, Slovensko, komédia, 84 minút, vstupné: 6 eur**



**BASTARDI: REPARÁT**  
**SOBOTA 18. MARCA O 19. HODINE**



Bývalý učiteľ Majer je prepustený z väzenia v rámci prezidentskej amnestie. Vonku nikoho nemá, celá jeho rodina je mŕtva. Prekvapivo sa ho ujme bývalý rómsky spolužiak Ivan, ktorý žije a pracuje v rómskom gete ako asistent učiteľa.

Ivan naliehavo potrebuje Majerovu pomoc. Denne bojuje proti drogám, ktoré sa šíria medzi mladými Rómami, a proti rastúcemu násiliu. Dobre pozná všetky problémy rómskej komunity. Chce, aby mu Majer pomohol s ich vzdelávaním. Ich spoločným cieľom je znovu otvoriť školu, v ktorej Majer kedysi učil a istý čas ju aj viedol.

Nie všetci však s ich plánom súhlasia. Majer a Ivan však o najväčšom probléme nemajú ani

potuchy. Bývalý mafiánsky boss Dostal zistí, že Majer je na slobode. Chce



## Rusínsky festival

Festival kultúry  
Rusínov Slovenska

— 11. ročník —

22. - 28. máj  
2023 Svidník



**2 APRÍL**

## VELKÁ NOC V POS

- Výstava veľkonočných vajčiek spojená s predajom
- ukážky maľovania vajčiek
- výstava remeselných výrobkov s predajom

ČAS: 13.00 - 18.00 h  
v priestoroch POS vo Svidníku

Zúčastnenci sa môžu prihlásiť v POS  
do 24. marca 2023  
054/7521068 | pos-msv@svitel.sk

PREŠOVSKÝ SAMOSPRAVNÝ KRAJ  
PODDUKLIANSKE OSVETOVÉ STREDISKO VO SVIDNIKU

## Tradičné remeslá

MAREC						
P	U	S	Š	P	S	N
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
15	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

**17.3.2023** VITRÁŽ A TIFFANY  
Stropkov 16.00 hod. - 20.00 hod.

**18.3.2023** TKANIE NA KROSNÁCH  
Svidník 08.00 hod. - 14.00 hod.

Lektorky:  
Emília Rudincová a Jana Pštenová





Realizované s finančnou podporou Fondu na podporu umenia